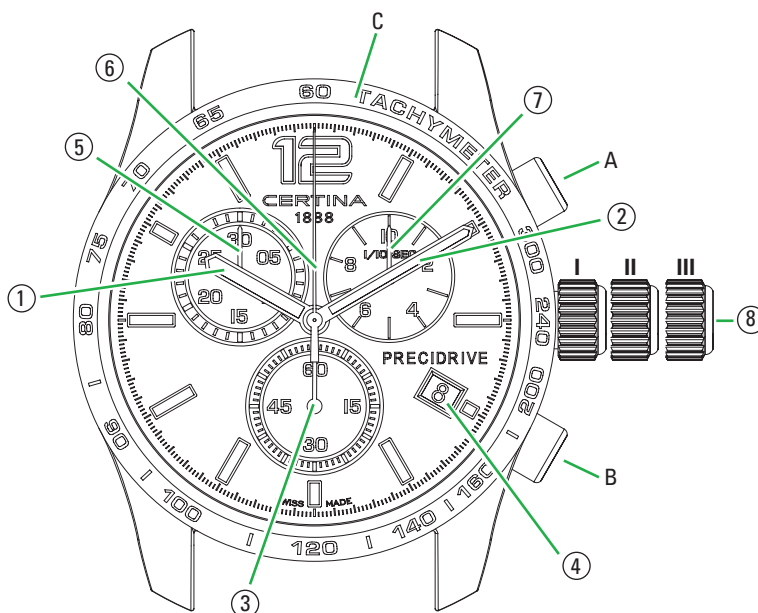


# Хронографы Quartz PRECIDRIVE 1/10 секунды

## Руководство по эксплуатации



### Индикация и функции

#### Часы:

- ① Часовая стрелка
- ② Минутная стрелка
- ③ Секундная стрелка
- ④ Указатель даты

#### Хронограф:

- ⑤ Стрелка счетчика 30 минут
- ⑥ Стрелка счетчика 60 секунд
- ⑦ Стрелка счетчика 1/10 секунды
- A Кнопка START/STOP (ПУСК/СТОП)
- B Кнопка SPLIT/Обнуление показаний
- C Шкала тахометра

#### ⑧ Трехпозиционная заводная головка:

- I Нейтральное положение (завинчена\*, не вытянута)
- II Положение установки даты (отвинчена\*, вытянута наполовину)
- III Положение установки времени (отвинчена\*, вытянута полностью)

#### \* Модели с завинчивающейся головкой:



- IA Исходное положение (завинчена, не вытянута)
- IB Нейтральное положение (отвинчена, не вытянута)

## Поздравляем!

Поздравляем Вас, часы с хронографом PRECIDRIVE фирмы CERTINA®, одной из самых знаменитых в мире – достойный выбор. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные, стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли. При его создании использовалась также технология **DS**.

Данное руководство по эксплуатации предназначено для кварцевых хронографов CERTINA® 1/10 секунды, оснащенных механизмом PRECIDRIVE G10. Перед использованием Вашего хронографа PRECIDRIVE, а также перед осуществлением любых настроек, ознакомьтесь со следующими рекомендациями.

Хронограф PRECIDRIVE может измерять промежутки времени до 30 минут с точностью до 1/10 секунды, кроме того, доступны следующие функции:

- Стандартная функция хронографа START–STOP (ПУСК – СТОП)
- Функция ADD (СЛОЖИТЬ) (отрезки времени)
- Функция SPLIT (РАЗДЕЛИТЬ) (прерванное время)

Чтобы хронограф долгие годы радовал Вас безупречной и точной работой, следуйте рекомендациям, приведенным в данном руководстве.

Благодаря технологии **DS** (Double Security – Двойная безопасность) часы получают следующие преимущества:

- высочайшие противоударные характеристики,
- сверхпрочный сапфир,
- уплотнение вокруг заводной головки и заводной оси, которое гарантирует водонепроницаемость корпуса даже при вытянутой головке,
- особо прочная крышка корпуса.

## Настройки

### Модели с завинчивающейся головкой

Для обеспечения полной водонепроницаемости корпуса часов некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой (8). Перед тем как установить время или дату, сначала необходимо отвинтить заводную головку (8) в положение **IV** и лишь затем вытянуть ее в положение **II** или **III**.

**Внимание! По окончании любых настроек обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов. Никогда не пользуйтесь заводной головкой (8) под водой.**

### Установка времени

Вытяните заводную головку (8) в положение **III**; секундная стрелка (3) остановится, а стрелки счетчиков хронографа (5, 6, 7) совершают один полный оборот (переход в режим установки). Вращайте заводную головку (8) в любом направлении до установки точного времени, а затем верните ее в положение **I**. При переводе часовой стрелки (1) через отметку «12 часов» можно определить, какое время показывают часы: полночь (дата (4) изменяется) или полдень (дата (4) не меняется).

### Рекомендации по установке точного времени

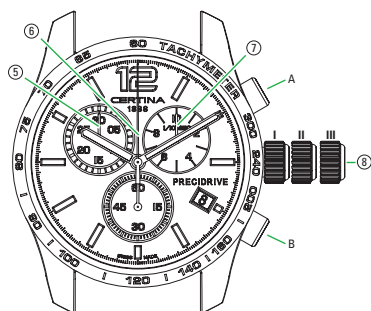
Чтобы синхронизировать секундную стрелку (3) с официальным сигналом точного времени (радио/ТВ/интернет), вытяните заводную головку (8) в положение **III**; секундная стрелка (3) остановится. Как только прозвучит сигнал точного времени, верните головку (8) в положение **I**.

### Быстрая установка даты

Вытяните заводную головку (8) в положение **II**. Стрелки счетчиков хронографа (5, 6, 7) совершают один полный оборот (переход в режим установки). Вращайте заводную головку (8) в любом направлении, чтобы установить точную дату.

### Тахометр (в зависимости от модели)

Тахометр позволяет измерить среднюю скорость движущегося объекта. Начните измерение, нажав кнопку (A), затем остановите его нажатием кнопки (B), когда пройденная дистанция составит один километр. Секундная стрелка хронографа (6) укажет на соответствующее значение на шкале тахометра (C), обозначающее скорость в км/ч.



## Коррекция начального положения счетчиков хронографа

При необходимости обнулите показания счетчиков хронографа (5, 6, 7) перед началом нового измерения. Выполните следующее: вытяните заводную головку (8) в положение **II**; стрелки счетчиков (5, 6, 7) совершают один полный оборот (переход в режим установки). При каждом нажатии на кнопку (A), одна из стрелок совершает полный оборот (активная стрелка). При этом можно вернуть ее в исходное положение последовательным нажатием кнопки (B).

Порядок активации стрелок:

1. Стрелка счетчика 1/10 секунды (7)
2. Стрелка счетчика 60 секунд (6)
3. Стрелка счетчика 30 минут (5)

## Простой хронометраж

Функция **простого хронометража** позволяет измерить продолжительность отдельного события.

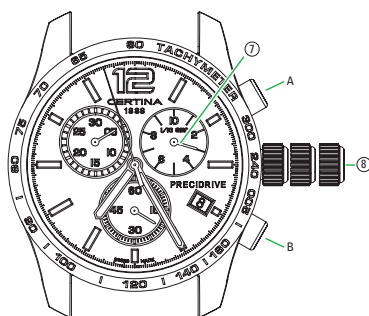


Рис. 1

**A** START (ПУСК)

**A** STOP (СТОП)

**Считывание показаний (см. рис. 1)**

- 5 минут

- 57 секунд

- 3/10 секунды

**B** Обнуление показаний

**Внимание!** Перед каждым измерением стрелки хронографа должны быть установлены в исходное положение. При необходимости см. раздел "**КОРРЕКЦИЯ НАЧАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СЧЕТЧИКОВ ХРОНОГРАФА**".

**Примечание:** Все функции хронографа доступны, когда головка находится в нейтральном положении I. В течение первой минуты измерения показаний стрелка счетчика 1/10 секунды (7) отмеряет каждую долю секунды в режиме реального времени (т. е. делает 10 скачков в секунду). По истечении первой минуты хронометража, стрелка счетчика 1/10 секунды (7) останавливается у отметки 12, и указывает время с точностью до 1/10 секунды только после нажатия на кнопку **A** или **B**.

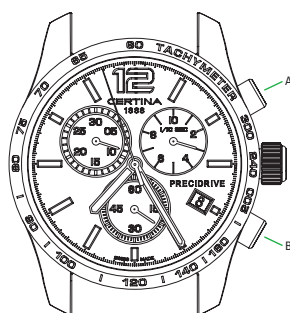


Рис. 2

## Функция ADD (сложить)

Функция **СЛОЖИТЬ** позволяет суммировать продолжительность последовательных событий без промежуточного обнуления. Каждый измеренный промежуток прибавляется к общему времени (рис. 2).

**A** START (ПУСК)

**A** STOP (СТОП) **считывание**

**A** RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК)

**A** STOP (СТОП) **считывание**

**A** RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК)

**A** STOP (СТОП) **считывание**

**B** Обнуление счетчиков

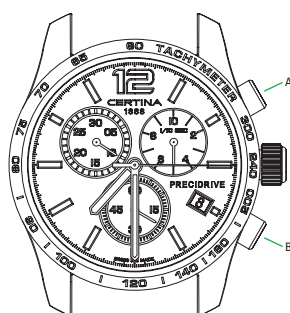


Рис. 3

## Функция SPLIT-TIME (разделить)

Функция **РАЗДЕЛИТЬ** позволяет останавливать стрелки для считывания промежуточного времени, в то время как отсчет времени продолжается. При повторном запуске стрелки "наверстывают" истекшее время.

**A** START (ПУСК)

**B** SPLIT 1 (РАЗДЕЛИТЬ 1)

**Считывание показаний 1 (см. рис. 1)**

- 5 минут

- 57 секунд

- 3/10 секунды

**B** RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК) (наверстывание)

**B** SPLIT 2 (РАЗДЕЛИТЬ 2)

**Считывание показаний 2 (см. рис. 3)**

- 10 минут

- 15 секунд

- 5/10 секунды

**B** RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК) (наверстывание)

**A** STOP (СТОП)

**Считывание результатов последнего измерения (см. рис. 4)**

- 15 минут

- 45 секунд

- 8/10 секунды

**B** Обнуление счетчиков

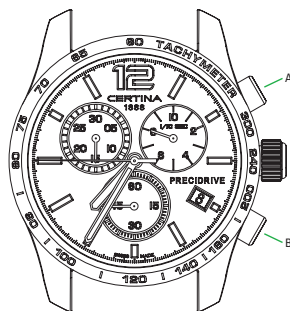


Рис. 4

## Полезная информация

### Подзавод

Кварцевые часы не требуют подзавода.

### PRECIDRIVE

Кварцевые хронографы PRECIDRIVE марки CERTINA® отличаются не только сверхточным кварцевым механизмом, но также уникальной системой термокомпенсации и устойчивостью к неблагоприятному воздействию влажности. Благодаря этому, погрешность хода часов составляет всего 10 секунд в год (при правильной эксплуатации изделия).

### Функция E.O.L. - (End of Life - батарейка разряжена)

Если Вы замечаете, что секундная стрелка (3) совершает только один скачок раз в 4 секунды, это означает, что запас хода исчерпан, и наступило самое подходящее время для замены батарейки. Как только активируется функция E.O.L., использование хронографа невозможно в течение примерно следующего часа.

## Как ухаживать за часами

Мы рекомендуем Вам регулярно чистить часы (за исключением кожаного браслета) мягкой тканью, смоченной теплым мыльным раствором. После купания в соленой морской воде ополосните часы пресной водой и тщательно высушите их.

Не оставляйте часы в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а также на солнце и вблизи источников магнитного поля.

Мы рекомендуем Вам каждые 3 – 4 года производить проверку часов у официального дилера или представителя компании CERTINA®. Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание часов, всегда обращайтесь только к авторизованным дилерам или представителям компании CERTINA®.

Если Вы не предполагаете носить часы в течение нескольких недель или месяцев, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку (8) в положение III. При этом прекращается подача напряжения на генератор колебаний, что продлит срок службы элемента питания.

### Как заменить элемент питания

Запас хода хронографа PRECIDRIVE марки CERTINA® в среднем составляет 2 года при условии непрерывной работы. По истечении срока службы элемент питания должен быть немедленно извлечен и заменен у официального дилера или представителя компании CERTINA®.

**Тип элемента питания:** миниатюрный элемент питания на основе цинка/оксида серебра, 1,55 В, № 384, SR 836 SW.

### Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы\*



Этот символ указывает, что данный вид изделий запрещено выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Часы подлежат сдаче в специализированные пункты по сбору. Внесите свой вклад в дело охраны окружающей среды и здоровья! Вторичная переработка использованных материалов позволяет сохранить природные ресурсы.

\* Данное положение действует только в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.